

**CHAto / EAthC**  
**Commission hydrographique de l'Atlantique oriental /**  
**Eastern Atlantic Hydrographic Commission**



**Lettre Circulaire CHAto / EAthC Circular Letter n° 03/2024**

Direction des missions institutionnelles  
et des relations internationales  
Division relations extérieures

BREST, le 15 février 2024

N° 010/Shom/DMI/REX/NP

- OBJET** : mise à jour de l'Annexe B relative au cadre d'intervention en cas de catastrophe
- RÉFÉRENCES** : minutes définitives de la 17<sup>ème</sup> Conférence de la Commission Hydrographique de l'Atlantique Oriental (CHAto17) du 28 au 30 septembre 2022 – Hybride (São Vicente, Mindelo, Cap-Vert)
- ANNEXES** : deux annexes (courtesy translation + Disaster Response template)

Chers collègues de la commission hydrographique de l'Atlantique oriental,

1. A la suite des Minutes en référence et de l'action 16-23 je vous invite à compléter le fichier en Annexe afin de mettre à jour la liste des ressources éventuellement disponibles que les États côtiers touchés peuvent envisager de demander par voie diplomatique aux États voisins afin de répondre au cadre d'intervention en cas de catastrophe.
2. Les retours sont attendus pour le **20 mars 2024** à l'adresse [eathc\\_chair@shom.fr](mailto:eathc_chair@shom.fr).
3. L'ingénieur principal Gabin Sogorb ([dmi-rex-d@shom.fr](mailto:dmi-rex-d@shom.fr)) est le point de contact pour toute question liée à cette Lettre Circulaire.

Bien cordialement,

L'ingénieur général de l'armement Laurent Kerléguer,  
directeur général du Shom,  
président de la CHAtO,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'L. Kerléguer', written over the typed name in the text block above.

ANNEXE I AU COURRIER N° 010 /SHOM/DMI/REX/NP DU 15 FEVRIER 2024  
COURTESY TRANSLATION

**Subject:** Update of the Annex B to the Disaster Response framework  
**References:** 17th Eastern Atlantic Hydrographic Commission Plenary (EAtHC17) 28th of September to 30th of September 2022 – Hybrid (São Vicente, Mindelo, Cabo Verde) Final Minutes  
**Annexe:** Disaster Response template

Dear colleagues of the Eastern Atlantic Hydrographic Commission,

1. Following the Minutes in reference and the action number 16-23, I invite you to complete the attached template to update the available assets that impacted coastal States can consider to request via diplomatic channels to the neighboring States in order to respond to Disaster Response Framework.
2. Please submit your return for the 20<sup>th</sup> of March 2024 to [eathc\\_chair@shom.fr](mailto:eathc_chair@shom.fr).
3. Lt.Cdr Gabin Sogorb ([dmi-rex-d@shom.fr](mailto:dmi-rex-d@shom.fr)) is the point of contact for any question related to the Circular Letter.

RADM Laurent Kerléguer  
Director General of Shom,  
EAtHC Chair

**ANNEXE IIAU COURRIER N° 010 /SHOM/DMI/REX/NP DU 15 FEVRIER 2024**  
**DISASTER RESPONSE TEMPLATE**

Template for EAtHC Members offering support in response to an event.  
 (Member States, Associate Members, Observers and Expert Contributors)

<b>Country</b>	
<b>Organisation</b>	
<b>Contact name</b>	
<b>Telephone</b>	
<b>Email</b>	

<b>Support</b>	<b>Description</b>
Reconnaissance/assessment flights	
Assessment using satellite imagery, including satellite derived bathymetry	
Deployable survey teams	
Production of interim-ENC	
Preparation of situational awareness maps	
Other	

## LISTE DE DIFFUSION

### DESTINATAIRES :

- MEMBRES, MEMBRES ASSOCIÉS ET OBSERVATEURS DE LA CHATO, SECRETARIAT OHI

### COPIES EXTÉRIEURES :

- VICE-PRÉSIDENT DE LA CHATO (DHOC)

### COPIES INTÉRIEURES :

- DG
- DMI (D-REX)
- ARCHIVES (N° DMIDSD 2.023).